

Digitale Küchenwaage mit Timer Nuria

ADE

Nuria digital kitchen scale with timer | Báscula de cocina digital con temporizador Nuria | Balance de cuisine numérique à minuterie Nuria | Bilancia digitale da cucina con timer Nuria | Cyfrowa waga kuchenna z timerem Nuria | Кухонные весы с таймером Nuria



Bedienungsanleitung

KE 2100

Operating instructions | Instrucciones de operación | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi | Инструкция



Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Polski

Русский

Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Diese Küchenwaage ist ein praktischer Begleiter für Küche und Haushalt. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt eine technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Wiegen und gutes Gelingen!

Ihr ADE Team

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Symbol auf der Waage



Die Waage schaltet sich ein, wenn Sie für 2 Sekunden mit etwas Kraft auf die Wiegefläche drücken.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	2
Sicherheit.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Lieferumfang.....	7
Auf einen Blick.....	8
Akku aufladen.....	9
Bedienung.....	9
Wiegen.....	9
Waage auf Null setzen.....	10
Zuwiegefunktion nutzen (TARE)	11
Waage ausschalten.....	11
Zeit messen	12
Reinigen.....	13
Störung / Abhilfe	14
Technische Daten	15
Konformitätserklärung	15
Garantie.....	16
Entsorgen	16

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Explosionsgefahr! Schützen Sie den eingebauten Akku vor starker Hitze. Der Akku ist fest im Gerät eingebaut und kann und darf nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachgemäßem Ausbau des Akkus besteht Explosionsgefahr. Wenn der Akku defekt ist, wenden Sie sich an unseren Service oder an eine Fachwerkstatt.

GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr.

GEFAHR durch Elektrizität

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen, da nicht fachgerecht reparierte Geräte eine Gefährdung für den Benutzer darstellen.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und stecken Sie keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen.

VORSICHT vor Sachschäden

- Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie die Waage auf einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“.
- Legen Sie Gegenstände ausschließlich zum Wiegen auf die Waage.
- Schützen Sie die Waage vor starken Stößen und Erschütterungen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.
- Stellen Sie die Waage nicht in die Nähe von Geräten, von denen eine elektromagnetische Strahlung ausgehen kann, wie z. B. Mobiltelefone, Funkgeräte o. Ä. Dieses kann zu falschen Display-Anzeigen oder Fehlfunktionen führen.
- Legen oder stellen Sie keine Gegenstände auf der Waage ab, wenn Sie die Waage z. B. in einem Schrank aufbewahren. Die empfindliche Messelektronik in der Waage könnte durch schwerere Gegenstände beschädigt werden.

- An der Unterseite der Waage befinden sich Gerätefüße. Da Oberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Waage.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Waage ist zum Wiegen von Lebensmitteln und Gegenständen im Privathaushalt und die dort üblicherweise anfallenden Mengen konzipiert.

Die maximale Belastbarkeit von 5 kg darf dabei nicht überschritten werden. Für die gewerbliche Nutzung, z. B. in Bäckereien, Restaurants etc., ist die Waage ungeeignet.

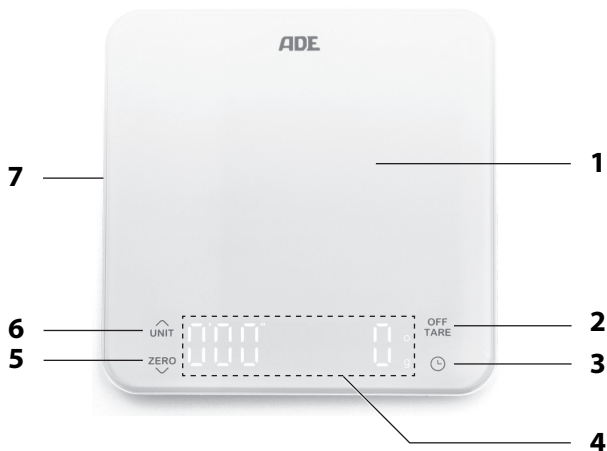


Tipp für den Kaffeeliebhaber: Diese Waage ist auch gut als Kaffeewaage mit Tropf-Timer geeignet.

Lieferumfang

- Küchenwaage
- USB-Aufladekabel
- Bedienungsanleitung

Auf einen Blick



- 1 Wiegefläche
- 2 OFF/TARE: Waage ausschalten,
Werte auf Null stellen (Zuwiegefunktion)
- 3 Zeitmess-Funktion (Timer oder Stoppuhr)
- 4 Zweigeteiltes Display:
links: Zeitanzeige
rechts: Gewichtsanzeige
- 5 ZERO: Zeitanzeige auf Null setzen, Timer einstellen
- 6 UNIT: Maßeinheit wählen, Timer einstellen
- 7 USB-Anschlussbuchse

ohne Abbildung: USB-Aufladekabel

Akku aufladen



- Verbinden Sie das beigelegte USB-Aufladekabel mit der USB-Anschlussbuchse des Gerätes und mit der USB-Buchse eines Computers (PC, Tablet, Notebook) oder eines USB-Ladegerätes.

Ein Batteriesymbol sowie eine animierte Balkenanzeige zeigen den Ladvorgang an.

- Die Ladedauer beträgt ca. 1,5 Stunden.
- Ein voller Akku reicht für eine Betriebsdauer von ca. 8-9 Stunden.
- Sobald im Display „LO“ oder nichts mehr angezeigt wird, muss der Akku erneut geladen werden.

Bedienung

Wiegen

1. Stellen Sie die Waage auf eine ebene, feste und trockene Fläche. Stellen Sie sie vorsichtig auf, um harte Stöße auf die Sensoren/Füße und somit Beschädigungen zu vermeiden.
2. Schalten Sie die Waage ein, indem Sie mit etwas Kraft 2 Sekunden auf die Wiegefläche drücken.
3. Warten Sie einen Moment, bis sich die Waage stabilisiert hat (Anzeige $\bigcirc$) und im rechten Teil des Displays „0“ angezeigt wird.

4. Wählen Sie durch wiederholtes Antippen von UNIT die gewünschte Maßeinheit.
Zur Auswahl stehen „g“ (Gramm), „oz“ (Unze), „ML“ (Milliliter) und „lb oz“ (Flüssigunze).
Beachten Sie die Anzeige im Display.



Wählen Sie „ML“ oder „lb oz“, wenn Sie Flüssigkeiten wiegen möchten.

5. Wenn Sie das Wiegegut in einem Behälter wiegen wollen, stellen Sie einen Behälter jetzt ohne Inhalt auf die Wiegefläche. Ansonsten fahren Sie fort, wie bei Punkt 7. beschrieben.
6. Drücken Sie OFF/TARE.
Im Display wird – je nach gewählter Maßeinheit – „0 g“, „0.00 oz“, „0 ML“ oder „0: 00 lb oz“ angezeigt.
7. Geben Sie das Wiegegut in den Behälter bzw. legen Sie es auf die Wiegefläche.
Das gemessene Gewicht wird im Display angezeigt.
8. Lesen Sie das gemessene Gewicht ab und nehmen Sie das Wiegegut aus dem Behälter bzw. von der Wiegefläche.

Waage auf Null setzen

Wenn im Display noch ein Minuswert angezeigt wird (Symbol $\ominus$), obwohl die Wiegefläche leer ist (z. B. wenn die Waage nicht optimal steht oder noch ein TARA-Wert angezeigt wird, siehe nächster Abschnitt), müssen Sie die Waage auf Null stellen.

- Drücken Sie 1x kurz OFF/TARE.

Wenn die Waage korrekt auf Null gesetzt wurde, wird im Display außerdem „○“ angezeigt.

Zuwiegefunktion nutzen (TARE)

Diese Funktion ist z. B. beim Backen praktisch, wenn Sie einer bereits auf der Waage liegenden Zutat eine weitere Zutat zuwiegen möchten.



- Ist das Gewicht auf der Wiegefläche kleiner als 50 Gramm, wird $\bigcirc$ angezeigt (Zero-Funktion).
- Ist das Gewicht auf der Wiegefläche größer als 50 Gramm, wird im Display T angezeigt (Tara-Funktion).

1. Drücken Sie OFF/TARE, um die Waage wieder auf „0“ zu stellen. Im Display wird „ $\bigcirc$ “ oder T angezeigt.
2. Geben Sie das neue Wiegegut hinzu.
Im Display wird das Gewicht des zugegebenen Wiegeguts angezeigt.
3. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Zutaten zuwiegen möchten. Der Vorgang kann so oft wiederholt werden, bis die Kapazitätsgrenze von 5 kg erreicht ist.

Waage ausschalten

- Halten Sie OFF/TARE gedrückt, bis die Anzeige im Display erlischt.



Die Waage schaltet sich mit zwei Pieptönen automatisch aus, wenn sie ca. 60 Sekunden nicht benutzt wird.

Zeit messen



Auch während einer laufenden Zeitmessung stehen Ihnen alle Wiegefunktion zur Verfügung.

Timer-Funktion

Hierbei können Sie einen Countdown starten. Max. einstellbare Dauer: 9 Minuten und 59 Sekunden.

1. Schalten Sie die Waage ein (Wiegefläche drücken).
2. Halten Sie  gedrückt, bis die linke „0“ im Display anfängt zu blinken.



Der Vor- und Rücklauf der angezeigten Minuten und Sekunden geht schneller, wenn Sie UNIT bzw. ZERO gedrückt halten.

3. Stellen Sie mit UNIT oder ZERO die Minuten ein.
4. Tippen Sie auf . Im Display blinkt „00“.
5. Stellen Sie mit UNIT oder ZERO die Sekunden ein.
6. Tippen Sie auf , um den Countdown zu starten.

Nach Ablauf des Countdowns ertönt für die Dauer von ca. 60 Sekunden ein Alarm. Danach schaltet sich die Waage aus.

7. Drücken Sie UNIT, ZERO oder OFF/TARE, um den Alarm vorher auszuschalten.



- Um einen laufenden Timer zu stoppen drücken Sie auf .
- Um den Timer dann wieder zu starten, drücken Sie erneut auf .
- Um einen laufenden Timer zu stoppen und auf Null zu stellen, drücken Sie auf ZERO.

Stoppuhr-Funktion

Die maximale Messdauer beträgt 9 Minuten und 59 Sekunden. Nach Ablauf dieser Zeit schaltet sich die Waage aus.

1. Schalten Sie die Waage ein (Wiegefläche drücken).
2. Tippen Sie auf ⌚, um die Zeitmessung zu starten.
3. Tippen Sie erneut auf ⌚, um die Zeitmessung zu stoppen und auch, um die Zeitmessung fortzusetzen.
4. Um die Zeitmessung ganz zu beenden, drücken Sie auf ZERO. Die Anzeige im Display wird wieder auf „0 00“ zurückgesetzt.

Reinigen



HINWEIS vor Sachschaden

- Tauchen Sie die Waage nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. Ä., um die Waage zu reinigen. Hierbei könnte die Oberfläche zerkratzen.

Besonders nach dem Kontakt der Waage mit Fett, Gewürzen, Essig und anderen stark gewürzten und/oder eingefärbten Lebensmitteln, sollte die Waage unmittelbar nach dem Gebrauch gereinigt werden.

- Wischen Sie die Waage bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten weichen Tuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit Zitronensäure.

Störung/Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache
Keine Funktion. Im Display wird „LO“ oder nichts mehr angezeigt.	▪ Der Akku muss aufgeladen werden, siehe „Akku aufladen“.
Im Display wird „EEEE“ angezeigt	▪ Die maximale Kapazität der Waage von 5 kg wurde überschritten.
Die Waage zeigt offensichtlich falsche Wiegeergebnisse	▪ Steht die Waage auf einem festen, ebenen Untergrund? ▪ Befindet sich in der Nähe der Waage ein Gerät, das elektromagnetische Störungen auslösen kann?

Technische Daten

Modell:	Küchenwaage KE 2100 „Nuria“
Akku:	Lithium-Akku 3,7 V  , 250 mAh
Ladezeit:	ca. 1,5 Stunden
Betriebsdauer:	ca. 8-9 Stunden
Messbereich:	max. 5 kg
Anzeigeteilung	1 g
Gewicht:	ca. 350 g
Abmessungen Waage:	ca. 160 x 160 x 22,5 mm
Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert.

Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass die Küchenwaage KE 2100 den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entsprechen.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an der Waage eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Mai 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden



Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden.

Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Achtung!

Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören.

Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. This kitchen scale is a practical companion for kitchen and household. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you much pleasure with your scale and good luck!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely. Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word **DANGER** warns of serious injuries.



This symbol combined with the word **WARNING** warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word **NOTE** warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Symbol on the scales



The scales switch on if you press on the weighing surface with a little force for 2 seconds.

Table of Contents

General information	18
Safety	21
Intended use	23
Scope of delivery	23
Overview	24
Charging the battery	25
Operation	25
Weighing.....	25
Resetting the scale to zero	26
Using tare function (TARE).....	27
Switching off the scale	27
Timing.....	28
Cleaning.....	29
Fault/Remedy.....	30
Technical data	31
Declaration of conformity	31
Warranty	32
Disposal.....	32

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- The device contains a lithium battery. Avoid dismantling, throwing into fire or short-circuiting the battery. Risk of explosion! Protect the built-in battery from excessive heat. The battery is firmly installed in the device and cannot and must not be replaced or removed. Improper removal of the battery may result in a risk of explosion. If the battery is defective, contact our service or a specialist workshop.

DANGER for children

- Keep packaging material away from children. There is a risk of choking if swallowed.

DANGER from electricity

- Do not make any modifications to the item. Only allow repairs to be carried out at a specialist workshop, since inexpertly repaired devices can present hazards to the user.
- Do not open the housing and do not insert any objects into the housing apertures.

BEWARE of material damage

- Do not immerse the scale in water or other liquids.
- Place the scale on a stable, even surface.
- Do not overload the scale. Pay attention to the "Technical data".
- Place objects on the scale exclusively for the purpose of weighing.
- Protect the scale from strong shocks and vibrations.
- Do not make any modifications to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.
- Do not place the scale in the vicinity of devices that emit electromagnetic radiation such as mobile phones, radio equipment, etc. This may result in incorrect display indications or malfunctions.
- Do not place any objects on the scale if you are, for example, storing it in a cupboard. The sensitive measuring electronics in the scale could be damaged by heavy objects.
- There are feet on the underside of the scale. Since surfaces are made from various materials and are treated with diverse care products, it cannot be completely excluded that some of these substances contain ingredients that attack and soften the feet of the device. If necessary, place a non-slip pad under the scale.

Intended use

The scale is designed for weighing food and objects at home in the quantities that are usual in that context.

The maximum load capacity of 5 kg must not be exceeded. The scale is unsuitable for commercial use, e.g. in bakeries, restaurants, etc.



Tip for coffee connoisseurs: This scale with a drip timer can also be used as a coffee scale.

Scope of delivery

- Kitchen scale
- USB charging cable
- Operating Manual

Overview



- 1 Weighing surface
- 2 OFF/TARE: Switch off the scale, reset values to zero (tare function)
- 3 Time measurement function (timer or stopwatch)
- 4 Two-part display:
 - left: Time indicator
 - right: Weight indicator
- 5 ZERO: Reset the time indicator to zero, set the timer
- 6 UNIT: Select unit of measurement, set timer
- 7 USB socket

Not depicted: USB charging cable

Charging the battery



- Connect the supplied USB charging cable to the USB socket on the device and to the USB socket on a computer (PC, tablet, laptop) or a USB charger.

The charging process is indicated by a battery symbol and an animated bar indicator.

- The charging time is approx. 1.5 hours.
- With the battery fully charged, the device can be operated for approx. 8-9 hours.
- If "LO" appears on the display or if the screen fades out, the battery needs to be recharged.

Operation

Weighing

1. Place the scale on an even, firm and dry surface.
Carefully position the scale in order to avoid hard shocks to the sensors/feet and therefore any damage.
2. Switch on the scales by pressing with a little force on the weighing surface for 2 seconds.
3. After a while the scale will stabilise (display shows ○) and "0" will appear in the right part of the display.

4. Choose the desired unit of measurement by repeatedly touching UNIT.

You can choose between “g” (grammes), “oz” (ounces), “ML” (millilitres) and “lb oz” (fluid ounces).

Pay attention to the indication on the display.



If you want to weigh liquids, select “ML” or “lb oz”.

5. If you want to weigh items in a container, place an empty container on the weighing surface. Otherwise, continue as described in point 7.
6. Press OFF/TARE.
The display shows “0 g”, “0.00 oz”, “0 ML” or “0:00 lb oz” depending on the selected unit of measurement.
7. Put the item or substance to be weighed into the container or place it onto the weighing surface.
The measured weight is shown on the display.
8. Read off the measured weight and remove the item or substance from the container or the weighing surface.

Resetting the scale to zero

If the display still shows a minus value (symbol **■**) even though the weighing surface is empty (for example, if the scale is not optimally positioned or a TARE value is still displayed; see next section), you must reset the scale to zero.

- Briefly press OFF/TARE once.

When the scale has correctly been reset to zero, the display shows “0”.

Using tare function (TARE)

This function is practical when baking, for example, if you would like to add another ingredient to the ingredients already on the scale.



- If an item on the weighing surface weighs less than 50 grammes, the display will show **○** (zero function).
- If an item on the weighing surface weighs more than 50 grammes, the display will show **Ⓣ** (tare function).

1. Press OFF/TARE to reset the scale to "0". The display shows "○" or **Ⓣ**.
2. Add the new item or substance.
The display shows the added item weight.
3. Repeat the process whenever you would like to add more ingredients. The process can be repeated as often as needed until the maximum capacity of 5 kg is reached.

Switching off the scale

- Press and hold down OFF/TARE until the indication on the display goes out.



After approx. 60 seconds of inactivity, the scale will turn off automatically, with two beeps.

Timing



All weighing functions are available even when the timer or stopwatch is running.

Timer function

The timer allows you to start a countdown. Max. adjustable duration: 9 minutes and 59 seconds.

1. Turn on the scale (press the weighing surface).
2. Keep ⌚ pressed until the "0" on the left of the display starts to flash.



You can speed up display of minutes and seconds by holding down UNIT or ZERO.

3. Use UNIT or ZERO to set minutes.
4. Tap ⌚. "00" flashes in the display.
5. Use UNIT or ZERO to set seconds.
6. Tap ⌚ to start the countdown.

After the countdown has elapsed, a 60-second alarm is triggered. After that the scale turns off.

7. Press UNIT, ZERO or OFF/TARE to turn off the alarm in advance.



- To stop a running timer, press ⌚.
- To resume the timer, press ⌚ again.
- To stop a running timer and reset it to zero, press ZERO.

Stopwatch function

The maximum measurement period is 9 minutes and 59 seconds. After this time has elapsed, the scale turns off.

1. Turn on the scale (press the weighing surface).
2. Tap  to start the stopwatch.
3. Tapping  is used to stop and to resume the stopwatch.
4. To reset the stopwatch, press ZERO. The display is reset to "0 00".

Cleaning



NOTE on material damage

- Do not immerse the scale in water or other liquids.
- Never use harsh, scouring or abrasive cleaning agents or the like to clean the scale. Otherwise, the surface could be scratched.

The scale should be cleaned immediately after use, especially after its contact with fat, spices, vinegar, and other strongly flavoured and/or coloured foodstuffs.

- Wipe the scale as needed with a slightly damp soft cloth. Avoid contact with citric acid.

Fault/Remedy

Fault	Possible cause
No function. The display shows "LO" or the screen is out.	▪ The battery must be recharged as described in the "Charging the battery" section.
"EEEE" is shown on the display.	▪ The maximum capacity of the scale (5 kg) has been exceeded.
The scale appears to be displaying wrong weighing results	▪ Is the scale located on a firm, even surface? ▪ Is a device that can cause electromagnetic disturbances located in the vicinity of the scale?

Technical data

Model:	KE 2100 kitchen scale "Nuria"
Battery:	Lithium battery 3.7 V  , 250 mAh
Charging time:	approx. 1.5 hours
Operating time:	approx. 8-9 hours
Measuring range:	max. 5 kg
Indicator division	1 g
Weight:	approx. 350 g
Scale dimensions:	approx. 160 x 160 x 22.5 mm
Distributor (no service address):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltingbaum 15 22143 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved.

For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the KE 2100 kitchen scale complies with Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

This declaration will lose its validity if any modification is made to the scale without our consent.

Hamburg, May 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange. In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging according to type.
Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot. For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste

All batteries and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer.

Such batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

Attention!

This device contains a battery that is permanently installed for safety reasons and cannot be removed without destroying the housing.

Improper dismantling entails a safety risk. Therefore, you should return the device unopened to the collection point, and the device and the battery should be disposed of properly.

Information on collection points receiving used equipment free of charge can be obtained from your local authority or municipal administration.

¡Estimada/o cliente/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aún a unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Esta báscula es un práctico complemento para la cocina y para el hogar. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos que disfrute al utilizar esta báscula!
El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo. Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Símbolos en la báscula



La báscula se conecta si presiona con algo de fuerza sobre la superficie de pesaje durante 2 segundos.

Índice

Información general	34
Seguridad	37
Uso adecuado	39
Material suministrado	39
De un vistazo.....	40
Carga de la batería	41
Manejo	41
Pesar	41
Poner la báscula a cero	42
Utilización de la función tara	43
Desconectar la báscula	43
Medición del tiempo	44
Limpieza	45
Problema/Solución	46
Datos técnicos.....	47
Declaración de conformidad.....	47
Garantía.....	48
Eliminación	48

Seguridad

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- El aparato contiene una batería de litio. La batería no debe sacarse, arrojarse al fuego o poner en cortocircuito. ¡Riesgo de explosión! Proteja la batería del calor intenso. La batería está integrada fija en el aparato y no debe sustituirse o extraerse. Existe riesgo de explosión si se extrae incorrectamente la batería. Si la batería tiene algún fallo, diríjase al servicio técnico o a un taller especializado.

RIESGOS para los niños

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Este puede suponer un riesgo de asfixia si se ingiere.

RIESGOS debidos a la electricidad

- No realice ninguna modificación en el artículo. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado, ya que los aparatos no reparados por personal especializado representan un peligro para el usuario.
- No abra la carcasa ni introduzca ningún objeto en los orificios de la misma.

PRECAUCIÓN por daños materiales

- No sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido.
- Coloque la báscula sobre una base estable y plana.
- No sobrecargue la báscula. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".
- Coloque los objetos sobre la báscula exclusivamente para pesarlos.
- Proteja la báscula de golpes y sacudidas fuertes.
- No realice ninguna modificación en el artículo.
Llévelo a reparar únicamente a un taller especializado.
Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.
- No coloque la báscula cerca de aparatos que puedan generar una radiación electromagnética, como, por ejemplo, teléfonos móviles o aparatos de radio. Estos podrían provocar una lectura errónea de la pantalla o un mal funcionamiento.
- No deje o coloque ningún objeto sobre la báscula cuando la guarde, por ejemplo, en un armario.
Al colocar objetos pesados podría dañar la sensible electrónica de medición de la báscula.
- En la parte inferior de la báscula se encuentran las patas. Dado que las superficies están hechas de materiales diferentes y se tratan con diferentes productos de limpieza, no puede excluirse totalmente que alguna de estas sustancias contenga componentes que afecten o ablanden las patas del aparato. En caso necesario, coloque una base antideslizante bajo la báscula.

Uso adecuado

La báscula está diseñada para pesar alimentos y objetos en hogares particulares y en las cantidades domésticas normales.

No debe sobrepasarse la capacidad máxima de peso de 5 kg. La báscula no es adecuada para su uso comercial, por ejemplo, en panaderías, restaurantes, etc.



Consejo para los amantes del café: esta báscula también se puede emplear como báscula para café con programador de goteo.

Material suministrado

- Báscula de cocina
- Cable de carga USB
- Manual de instrucciones

De un vistazo



- 1 Superficie de pesaje
- 2 OFF/TARE: desconectar la báscula; poner a cero (función tara)
- 3 Función de control de tiempo (temporizador o cronómetro)
- 4 Pantalla dividida en dos partes:
izquierda: indicador de hora
derecha: indicador de peso
- 5 ZERO: poner el indicador de tiempo a cero,
configurar el temporizador
- 6 UNIT: seleccionar la unidad de medida, configurar el
temporizador
- 7 Toma USB

sin imagen: Cable de carga USB

Carga de la batería



- Una el cable de carga USB incluido con la toma USB del aparato y con la toma USB de un ordenador (PC, tablet, Notebook) o de un cargador USB.

El símbolo de la pila y el indicador de barras animado muestran el estado del proceso de carga.

- El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.
- El proceso de carga completa de la batería dura aproximadamente 8-9 horas.
- Cuando la pantalla muestre las letras "LO" o no aparezca nada, se deberá cargar de nuevo la batería.

Manejo

Pesar

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana, estable y seca. Colóquela con cuidado para evitar golpes fuertes en los sensores/patas y evitar de este modo daños en la báscula.
2. Conecte la báscula presionando ligeramente sobre la superficie de pesaje durante 2 segundos.
3. Espere un momento, hasta que la báscula se haya estabilizado (símbolo ○) y que en la parte derecha de la pantalla aparezca el número "0".

4. Seleccione la unidad de medida deseada tocando de forma repetida UNIT.

Podrá elegir entre "g" (gramos), "oz" (onzas), "ML" (mililitros) y "lb oz" (onzas líquidas).

Observe las indicaciones en la pantalla.



Seleccione "ML" o "lb oz" cuando pese líquidos.

5. Si quiere pesar el alimento en un recipiente, coloque el recipiente vacío sobre la superficie de pesaje. De lo contrario, siga los pasos que se describen en el punto 7.

6. Pulse OFF/TARE.

En función de la unidad de medida elegida, aparecerá en la pantalla "0 g", "0.00 oz", "0 ML" o "0:00 lb oz".

7. Eche el producto en el recipiente o colóquelo sobre la superficie de pesaje.

En la pantalla se mostrará el peso.

8. Lea el peso y retire el producto del recipiente o de la superficie de pesaje.

Poner la báscula a cero

Cuando en la pantalla aparezca un valor negativo (símbolo **■**), aun estando vacía la superficie de pesaje (si la báscula muestra errores o un valor de tara, consulte la siguiente sección), deberá poner la báscula a cero.

– Pulse brevemente OFF/TARE una vez.

Cuando la báscula esté a cero, la pantalla también mostrará el símbolo "○".

Utilización de la función tara

Esta función es práctica, por ejemplo, en repostería, cuando ya tiene un ingrediente sobre la báscula y quiere pesar otro.



- Si el peso del alimento colocado sobre la superficie de pesaje es inferior a 50 gramos, la pantalla mostrará el símbolo ○ (función cero).
- Si el peso del alimento colocado sobre la superficie de pesaje es superior a 50 gramos, la pantalla mostrará el símbolo ① (función tara).

1. Pulse OFF/TARE, para volver a colocar la báscula nuevamente a "0". La pantalla mostrará el símbolo "○" o ①.
2. Añada el nuevo producto a pesar. La pantalla muestra el peso del material a pesar añadido.
3. Repita este proceso si quiere añadir el peso de nuevos ingredientes. El proceso se puede seguir repitiendo hasta alcanzar el límite de capacidad 5 kg.

Desconectar la báscula

- Mantenga pulsado OFF/TARE hasta que desaparezca la indicación en la pantalla.



Cuando no se utiliza la báscula durante aproximadamente 60 segundos, emite dos pitidos y se apaga de forma automática.

Medición del tiempo



Todas las funciones de pesaje están disponibles aunque haya una medición de tiempo en curso.

Función temporizador

Con esta función se puede iniciar una cuenta atrás.

Duración máxima seleccionable: 9 minutos y 59 segundos.

1. Encienda la báscula (presione la superficie de pesaje).
2. Mantenga pulsado el símbolo ⌚ hasta que el "0" a la izquierda de la pantalla comience a parpadear.



Los minutos avanzarán o retrocederán más deprisa en la pantalla si mantiene pulsados el símbolo UNIT o ZERO.

3. Seleccione los minutos con UNIT o ZERO.
4. Pulse el símbolo ⌚. En la pantalla parpadeará "00".
5. Ajuste los segundos con UNIT o ZERO.
6. Pulse el símbolo ⌚ para iniciar la cuenta atrás.
Cuando finalice la cuenta atrás, sonará una alarma durante aproximadamente 60 segundos.
A continuación, la báscula se apagará.
7. Pulse la opción UNIT, ZERO o OFF/TARE para apagar la alarma.



- Para detener una medición de tiempo en curso, presione la opción ⌚.
- Para volver a activar el temporizador, pulse otra vez ⌚.
- Para detener una medición de tiempo en curso y poner el contador a cero, presione la opción ZERO.

Función cronómetro

La duración máxima de la medición es de 9 minutos y 59 segundos. Pasado este tiempo, la báscula se apagará.

1. Encienda la báscula (presione la superficie de pesaje).
2. Pulse el símbolo ⌚ para iniciar el cronómetro.
3. Vuelva a pulsar ⌚ para detener el cronómetro o para activarlo de nuevo.
4. Para detener totalmente el cronómetro, presione la opción ZERO. En la pantalla volverá a aparecer el valor "0 00".

Limpieza



ADVERTENCIA de daños materiales

- No sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice nunca productos o medios de limpieza duros, ásperos o abrasivos para limpiar la báscula. Podría arañar la superficie.

La báscula debe limpiarse inmediatamente después de su uso, especialmente tras el contacto con grasa, especias, vinagre y otros alimentos muy especiados y/o coloreados.

- Cuando sea necesario, limpie la báscula con un paño suave ligeramente humedecido. Evite el contacto con zumo de limón.

Problema/Solución

Problema	Causa posible
Sin función. En la pantalla aparece el mensaje "LO" o no se muestra nada.	▪ Debe cargar la batería, consulte el apartado "Carga de la batería".
En la pantalla se muestra "EEEE"	▪ Se sobrepasó la capacidad máxima de la báscula de 5 kg.
La báscula muestra valores claramente erróneos	▪ ¿Está colocada la báscula sobre una base estable y plana? ▪ ¿Hay algún aparato cerca de la báscula que pueda producir interferencias electromagnéticas?

Datos técnicos

Modelo:	Báscula de cocina KE 2100 "Nuria"
Batería:	Batería de litio 3,7 V  , 250 mAh
Tiempo de carga:	aprox. 1,5 horas
Tiempo de funcionamiento:	aprox. 8-9 horas
Rango de pesaje:	máx. 5 kg
Subdivisiones	1 g
Peso:	Aprox. 350 g
Dimensiones de la báscula:	aprox. 160 x 160 x 22,5 mm
Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente.

Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Por la presente, Waagen-Schmitt GmbH declara que la báscula de cocina KE 2100 cumple con las directivas europeas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Esta declaración perderá su validez si en la báscula se realizan modificaciones no autorizadas por el fabricante.

Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra la subsanación gratuita de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo. En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Deseche el envoltorio adecuadamente. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal



El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil.

Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables. Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios.

De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

¡Atención!

Este aparato incluye una batería que está instalada fija por razones de seguridad y que no puede extraerse sin romper la carcasa.

La extracción inadecuada supone un riesgo para la seguridad. Por tanto, entréguelo en el punto de recogida sin abrir, para que el aparato y la batería se eliminen adecuadamente.

En los servicios municipales podrá obtener la información de los puntos de recogida para la eliminación gratuita de aparatos usados.

Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Cette balance de cuisine est un compagnon pratique pour la cuisine et la maison. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'utilisation de votre balance et une grande réussite dans la confection de vos recettes !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Symboles de la balance



La balance s'allume si vous appuyez fortement sur la surface de pesée pendant 2 secondes.

Table des matières

Généralités	50
Sécurité	53
Utilisation conforme	55
Contenu de l'emballage	55
Aperçu	56
Recharge de la batterie	57
Mise en marche	57
Pesée	57
Mettre la balance à zéro	58
Utiliser la fonction Tare	59
Éteindre la balance	59
Chronométrer	60
Nettoyage	61
Problèmes/solutions.....	62
Caractéristiques techniques	63
Déclaration de conformité	63
Garantie.....	64
Mise au rebut	64

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- L'appareil contient une batterie au lithium. Celle-ci ne doit pas être démontée, jetée au feu ou court-circuitée. Risque d'explosion ! Protégez la batterie incorporée des fortes chaleurs. La batterie incorporée est inamovible. N'essayez pas de la remplacer ou de la démonter vous-même. Un démontage inapproprié de la batterie entraîne des risques d'explosion. Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à notre service ou à un atelier spécialisé.

DANGER pour les enfants

- Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

RISQUE d'électrocution

- N'entreprenez aucune modification sur l'appareil. Confiez exclusivement les réparations à un atelier spécialisé, car des réparations non conformes représentent un danger pour l'utilisateur.
- N'ouvrez pas le boîtier et n'enfoncez pas d'objets dans les ouvertures du boîtier.

ATTENTION Risque de dommages matériels

- Ne plongez jamais la balance dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Posez la balance sur une surface stable et plane.
- Ne surchargez pas la balance. Respectez les indications des « Caractéristiques techniques ».
- Ne posez des objets sur la balance que pour les peser.
- Protégez la balance contre les coups et les chocs importants.
- N'essayez pas de modifier l'article. Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- Ne disposez pas la balance à proximité d'appareils pouvant émettre un rayonnement électromagnétique, comme p. ex. des téléphones mobiles, radios et autres. Cela peut entraîner un mauvais affichage ou un dysfonctionnement.
- Ne disposez pas d'objets sur la balance lorsque vous la stockez, p. ex. dans un meuble. L'électronique de mesure sensible de la balance pourrait être endommagée par des objets lourds.
- La balance dispose de pieds sur le dessous. Les surfaces étant composées des matériaux les plus divers et étant nettoyées avec les produits les plus variés, il n'est pas entièrement exclu que certains de ces matériaux contiennent des éléments qui peuvent attaquer et ramollir les pieds de l'appareil. Le cas échéant, disposez un support antidérapant sous la balance.

Utilisation conforme

La balance est conçue pour peser des aliments et des objets domestiques dans les quantités habituelles de ce domaine.

Il convient donc de ne pas dépasser la capacité de charge maximale de 5 kg. La balance n'est pas adaptée pour un usage commercial tel que dans les boulangeries, les restaurants, etc.



Conseil pour les amateurs de café : cette balance peut également servir de balance à café avec minuterie de filtration.

Contenu de l'emballage

- Balance de cuisine
- Câble de recharge USB
- Mode d'emploi

Aperçu



- 1 Surface de pesée
- 2 OFF/TARE : éteindre la balance, régler la valeur sur zéro (fonction Tare)
- 3 Fonction de chronométrage (minuterie ou chronomètre)
- 4 Affichage en deux parties :
à gauche : affichage de l'heure
à droite : affichage du poids
- 5 ZERO : mettre l'affichage de l'heure à zéro, régler la minuterie
- 6 UNIT : sélectionner l'unité de mesure, régler la minuterie
- 7 Prise de raccordement USB

Sans illustration : Câble de recharge USB

Recharge de la batterie



- Branchez le câble de recharge USB fourni sur la prise USB de l'appareil et sur le port USB d'un ordinateur (PC, tablette, ordinateur portable) ou d'un chargeur USB.

Un symbole de batterie et une barre d'affichage animée indiquent le processus de charge.

- La charge dure environ 1,5 heures.
- Une batterie pleine suffit pour une durée de fonctionnement d'environ 8-9 heures.
- Dès que l'écran affiche « LO » ou est vide, la batterie doit être rechargée.

Mise en marche

Pesée

1. Posez la balance sur une surface plane, dure et sèche. Posez-la avec précaution afin d'éviter les chocs brusques sur les capteurs et sur les pieds et ainsi éviter de l'endommager.
2. Allumez la balance en appuyant fermement sur la surface de pesée pendant 2 secondes.
3. Attendez brièvement que la balance se stabilise (affichage ○) et que « 0 » s'affiche sur la droite de l'écran.

4. Sélectionnez l'unité de mesure désirée en appuyant à plusieurs reprises sur UNIT.

Les choix sont « g » (gramme), « oz » (once),
« ML » (millilitre) et « lb oz » (once liquide).

Observez l'affichage sur l'écran.



Sélectionnez « ML » ou « lb oz » si vous voulez peser des liquides.

5. Si vous souhaitez peser le produit dans un récipient, placez maintenant ce dernier sans contenu sur la surface de pesée. Dans le cas contraire, continuez conformément à la description au point 7.
6. Appuyez sur OFF/TARE.
Selon l'unité de mesure sélectionnée, l'écran affiche « 0 g », « 0.00 oz », « 0 ML » ou « 0:00 lb oz ».
7. Mettez le produit dans le récipient ou bien posez-le sur la surface de pesée.
Le poids mesuré est indiqué sur l'écran.
8. Lisez le poids mesuré et retirez le produit du récipient ou de la surface de pesée.

Mettre la balance à zéro

Si l'écran indique une valeur négative (symbole ) alors que la surface de pesée est inoccupée (par ex. lorsque la balance n'est pas bien posée ou qu'une valeur de tare demeure affichée [voir le prochain chapitre]), la balance doit être remise à zéro.

- Appuyez 1 fois brièvement sur OFF/TARE.

Si la balance a été correctement mise à zéro, l'écran affiche également « 0 ».

Utiliser la fonction Tare

Cette fonction est pratique pour la confection de pâtisseries, p. ex. lorsque vous souhaitez peser un ingrédient en supplément d'un ingrédient se trouvant déjà sur la balance.



- Si le poids présent sur la surface de pesée est inférieur à 50 grammes, l'indication ○ s'affiche (fonction zéro).
- Si le poids présent sur la surface de pesée est supérieur à 50 grammes, l'indication ① s'affiche à l'écran (fonction de tare).

1. Appuyez sur OFF/TARE pour remettre la balance sur 0. L'indication « ○ » ou ① s'affiche à l'écran.
2. Ajoutez le nouveau produit. L'écran indique le poids du produit ajouté.
3. Répétez l'opération si vous souhaitez peser d'autres ingrédients supplémentaires. Ce procédé peut être répété jusqu'à ce que la capacité limite de 5 kg soit atteinte.

Éteindre la balance

- Maintenez la touche OFF/TARE enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.



La balance s'éteint automatiquement en produisant deux bips lorsqu'elle reste inutilisée pendant env. 60 secondes.

Chronométrer



Toutes les fonctions de pesage sont également disponibles pendant un chronométrage.

Fonction minuterie

Elle permet de lancer un compte à rebours. Durée max. réglable : 9 minutes et 59 secondes.

1. Mettez la balance en marche (appuyez sur la surface de pesée).
2. Appuyez sur  jusqu'à ce que le « 0 » sur la gauche de l'écran commence à clignoter.



Les minutes et les secondes affichées avancent ou reculent plus rapidement si vous maintenez la touche UNIT ou ZERO enfoncée.

3. Réglez les minutes à l'aide des touches UNIT et ZERO.
4. Appuyez sur . L'indication « 00 » clignote à l'écran.
5. Réglez les secondes à l'aide des touches UNIT et ZERO.
6. Appuyez sur  pour lancer le compte à rebours.

Une fois le compte à rebours écoulé, une alarme retentit pendant environ 60 secondes. La balance s'éteint ensuite.

7. Appuyez sur UNIT, ZERO ou OFF/TARE pour désactiver l'alarme au préalable.



- Pour arrêter une minuterie en cours, appuyez sur .
- Pour redémarrer la minuterie, appuyez à nouveau sur .
- Pour arrêter et mettre à zéro une minuterie en cours, appuyez sur ZERO.

Fonction chronomètre

La durée maximale de chronométrage est de 9 minutes et 59 secondes. Une fois ce temps écoulé, la balance s'éteint.

1. Mettez la balance en marche (appuyez sur la surface de pesée).
2. Appuyez sur  pour lancer le chronométrage.
3. Appuyez à nouveau sur  pour arrêter le chronométrage et aussi pour le reprendre.
4. Pour arrêter complètement le chronométrage, appuyez sur ZERO. L'indication à l'écran revient à « 0 00 ».

Nettoyage



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

- Ne plongez jamais la balance dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez en aucun cas de détergents corrosifs, abrasifs, agressifs ou autres pour nettoyer la balance. Cela pourrait rayer la surface.

Après un contact de la balance avec des matières grasses, des épices, du vinaigre et d'autres aliments fortement épicés ou colorés, il est important de la nettoyer directement après usage.

- Si nécessaire, essuyez la balance avec un chiffon doux légèrement humide. Évitez tout contact avec l'acide citrique.

Problèmes/solutions

Dysfonctionnement	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas. L'écran affiche « LO » ou est vide.	▪ La batterie doit être rechargée, voir la section « Recharge de la batterie ».
L'écran indique « EEEE »	▪ La capacité maximale de la balance de 5 kg a été dépassée.
La balance affiche clairement des résultats erronés	▪ La balance se trouve-t-elle sur une surface dure et plane ? ▪ Y a-t-il un appareil pouvant générer des perturbations électromagnétiques à proximité de la balance ?

Caractéristiques techniques

Modèle :	Balance de cuisine KE 2100 « Nuria »
Batterie :	Batterie au lithium 3,7 V $\approx$, 250 mAh
Temps de charge :	env. 1,5 heures
Temps d'utilisation :	env. 8-9 heures
Plage de mesure :	max. 5 kg
Paliers :	1 g
Poids :	env. 350 g
Dimensions de la balance :	env. 160 x 160 x 22,5 mm
Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hambourg, Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels.

Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

La société Waagen-Schmitt GmbH déclare par la présente que balance de cuisine KE 2100 est conforme aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

La déclaration perd sa validité dans le cas où le produit subirait une modification dont nous n'aurons pas convenu.

Hambourg, Mai 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminer l'emballage selon son type. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

■ À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat.

Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

Attention !

Cet appareil renferme une batterie inamovible pour des raisons de sécurité. Celle-ci ne peut être retirée sans endommager le boîtier.

Le démontage inapproprié de l'appareil présente des risques pour votre sécurité. C'est pourquoi vous devez déposer l'appareil dans un lieu de collecte spécialisé dans l'élimination d'appareils et de batteries.

Pour obtenir des informations sur les lieux qui collectent gratuitement les appareils en fin de vie, contactez les autorités de votre commune ou de votre ville.

Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune. La presente bilancia da cucina è un pratico accessorio per la casa e la cucina. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Speriamo che il nostro prodotto soddisfi le Sue aspettative e Le auguriamo un'ottima riuscita!
Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto. Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Simbolo sulla bilancia



La bilancia si accende applicando per 2 secondi una leggera pressione sul piano di pesatura.

Indice dei contenuti

Informazioni generali	66
Sicurezza	69
Destinazione d'uso	71
Ambito della fornitura	71
Descrizione	72
Ricarica della batteria	73
Funzionamento	73
Rilevamento del peso	73
Azzeramento della bilancia	74
Funzione di tara	75
Spegnimento della bilancia	75
Misurazione del tempo	76
Pulizia	77
Risoluzione dei problemi	78
Dati tecnici	79
Dichiarazione di conformità	79
Garanzia	80
Smaltimento	80

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con questo articolo.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- L'apparecchio contiene una batteria al litio. La batteria non deve essere smontata, gettata nel fuoco o messa in cortocircuito. Pericolo di esplosione! Proteggere la batteria integrata dal calore eccessivo. La batteria è saldamente installata nel dispositivo e non può essere né sostituita né rimossa. La rimozione impropria della batteria può causare un'esplosione. Se la batteria è difettosa, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o ad un'officina specializzata.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento in caso di ingestione.

PERICOLO da elettricità

- Non apportare nessuna modifica al dispositivo. Consentire solo riparazioni ad opera di laboratori specializzati, poiché eventuali riparazioni apportate in modo scorretto possono esporre a seri pericoli l'utente.

- Non aprire l'alloggiamento e non inserire oggetti nelle aperture dell'alloggiamento.

ATTENZIONE a danni materiali

- Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.
- Porre la bilancia su una superficie piana e stabile.
- Non sovraccaricare la bilancia. Osservare quanto indicato nei "Dati tecnici".
- Porre oggetti sulla bilancia al solo scopo di pesarli.
- Proteggere la bilancia da forti urti e vibrazioni.
- Non apportare nessuna modifica al dispositivo.
Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.
- Non posizionare la bilancia in prossimità di dispositivi che emettono radiazioni elettromagnetiche, ad esempio telefoni cellulari, apparecchi trasmettenti, ecc. in quanto possono causare errori di lettura sul display o un funzionamento non corretto.
- Non mettete oggetti sulla bilancia, quando viene conservata, ad esempio in un mobile. La bilancia contiene un sistema elettronico di rilevamento del peso molto sensibile che oggetti pesanti potrebbero danneggiare.
- La bilancia è dotata di piedini sul lato inferiore. Dal momento che le superfici di appoggio possono essere di materiali differenti e trattate con i più diversi prodotti per la pulizia, non è possibile escludere completamente la possibilità che tali materiali o prodotti contengano componenti in grado di danneggiare o ammorbidire i piedini della bilancia. Se necessario, mettere un tappetino antiscivolo sotto la bilancia.

Destinazione d'uso

La presente bilancia è destinata all'uso domestico per rilevare il peso di alimenti e prodotti nelle quantità normalmente utilizzate in casa.

La capacità di carico massima ammonta a 5 kg e non deve essere superata. La presente bilancia non è adatta per l'uso commerciale, ad esempio in pasticcerie o ristoranti.



Suggerimento per gli amanti del caffè: la presente bilancia è anche adatta per essere utilizzata come bilancia per il caffè con timer di erogazione.

Ambito della fornitura

- Bilancia da cucina
- Cavo di ricarica USB
- Istruzioni per l'uso

Descrizione



- 1 Piano di pesatura
- 2 OFF/TARE: Spegnimento della bilancia, azzeramento del valore (funzione di tara)
- 3 Funzione di misurazione del tempo (timer o cronometro)
- 4 Display suddiviso in due sezioni:
Parte sinistra: Visualizzazione dell'ora
Parte destra: visualizzazione del peso
- 5 ZERO: azzeramento del tempo visualizzato, impostazione del timer
- 6 UNIT: selezione dell'unità di misura, impostazione del timer
- 7 Porta di collegamento USB

senza illustrazione: Cavo di ricarica USB

Ricarica della batteria



- Collegare il cavo di ricarica USB in dotazione alla porta USB del dispositivo e alla porta USB di un computer, tablet, notebook oppure a un caricatore USB.

Il simbolo della batteria e le barre animate indicano lo stato di ricarica.

- La procedura di ricarica dura circa 1,5 ore.
- La batteria completamente carica garantisce un'autonomia di circa 8-9 ore.
- Non appena sul display viene visualizzato "LO" o se non visualizza più nulla, la batteria deve essere ricaricata.

Funzionamento

Rilevamento del peso

1. Porre la bilancia su una superficie piana, stabile e asciutta. Posare la bilancia delicatamente per evitare urti violenti ai sensori e ai piedini che potrebbero causare danni.
2. Accendere la bilancia applicando una leggera pressione per circa 2 secondi sul piano di pesatura.
3. Attendere qualche istante fino alla stabilizzazione della bilancia (indicazione ○) e finché nella parte destra del display non viene visualizzato "0".

4. Toccando più volte UNIT selezionare l'unità di peso desiderata.
- È possibile scegliere tra "g" (grammi), "oz" (once), "ML" (millilitri) e "lb oz" (once liquide).
- Prestare attenzione all'indicazione visualizzata sul display.



Selezionare "ML" o "lb oz" se si desidera pesare una sostanza liquida.

5. Se si desidera pesare il prodotto in un recipiente, collocare a questo punto un recipiente senza contenuto sulla superficie di pesatura. Altrimenti, continuare con la procedura descritta al punto 7.
6. Premere OFF/TARE.
- A seconda dell'unità di misura selezionata, sul display viene visualizzato "0 g", "0.00 oz", "0 ML" o "0:00 lb oz".
7. Versare il prodotto nel contenitore o porlo sul piano di pesatura.
- Il display mostrerà il peso rilevato.
8. Controllare il peso rilevato e poi togliere il prodotto dal contenitore o dal piano di pesatura.

Azzeramento della bilancia

Se sulla bilancia viene mostrato ancora un valore negativo (simbolo ■), nonostante la superficie di pesatura sia libera (quando ad esempio la bilancia non si trova ancora in posizione ottimale o quando viene mostrato ancora un valore TARA, vedere il capitolo successivo) è necessario azzerare la bilancia.

- Premere una volta il pulsante OFF/TARE.

In caso di azzeramento corretto della bilancia, sul display viene visualizzato anche "○".

Funzione di tara

Questa funzione è utile, ad esempio, quando si sta preparando un dolce e si vuole aggiungere un altro ingrediente a quelli che già si trovano sulla bilancia.



- Se il peso sulla superficie di pesatura è inferiore a 50 grammi, verrà visualizzato ○ (funzione Zero).
- Se il peso sulla superficie di pesatura è superiore a 50 grammi, sul display ① verrà visualizzato (funzione Tara).

1. Premere OFF/TARE per riportare la bilancia a "0".
Sul display verrà visualizzato "○" o ①.
2. Aggiungere il nuovo prodotto da pesare.
Sul display viene visualizzato il peso dell'oggetto aggiunto.
3. Ripetere l'operazione se si vogliono aggiungere altri ingredienti. Questa funzione può essere utilizzata più volte, fino al raggiungimento della portata massima 5 kg.

Spegnimento della bilancia

- Tenere premuto il pulsante OFF/TARE fino a quando il display non si spegne.



Se la bilancia rimane inattiva per circa 60 secondi, essa si spegnerà automaticamente emettendo due segnali acustici.

Misurazione del tempo



Tutte le funzioni di pesatura sono disponibili anche durante una misurazione del tempo in corso.

Funzione timer

Con tale funzione è possibile avviare un conto alla rovescia. Tempo massimo impostabile: 9 minuti e 59 secondi.

1. Accendere la bilancia (premere sulla superficie di pesatura).
2. Tenere premuto , finché "0" sul display a sinistra non inizia a lampeggiare.



I minuti e i secondi visualizzati avanzano e retrocedono più velocemente se si tiene premuto UNIT o ZERO.

3. Impostare i minuti tramite UNIT o ZERO.
4. Toccare su . Sul display lampeggia "00".
5. Impostare i secondi tramite UNIT o ZERO.
6. Toccare su , per avviare il conto alla rovescia.

Al termine del conto alla rovescia viene emesso un segnale acustico per circa 60 secondi. Dopodiché la bilancia si spegne.

7. Premere UNIT, ZERO o OFF/TARE per disattivare in anticipo la segnalazione acustica.



- Per fermare un timer in corso, premere su .
- Per riavviare il timer, premere nuovamente su .
- Per fermare un timer in corso e azzerarlo, premere su ZERO.

Funzione cronometro

Il tempo di misurazione massimo è pari a 9 minuti e 59 secondi. Al termine del tempo la bilancia si spegne.

1. Accendere la bilancia (premere sulla superficie di pesatura).
2. Toccare su  per avviare il cronometraggio.
3. Toccare nuovamente su  sia per fermare il cronometraggio che per riprenderlo.
4. Per fermare completamente il cronometraggio, premere su ZERO. L'indicazione sul display verrà riportata su "0 00".

Pulizia



ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto

- Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.
- Non pulire la bilancia con prodotti aggressivi o abrasivi che potrebbero graffiarne la superficie.

Soprattutto dopo che la bilancia è stata a contatto con grasso, condimento, aceto e altri alimenti molto aromatizzati o coloranti, è necessario pulirla accuratamente.

- Se necessario, strofinare la bilancia con un panno morbido leggermente inumidito. Evitare il contatto con acido citrico.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
Il dispositivo non funziona. Sul display viene visualizzato "LO" o nulla.	▪ La batteria deve essere ricaricata, fare riferimento alla sezione "Ricarica della batteria".
Sul display appare "EEEE"	▪ La capacità massima della bilancia di 5 kg è stata superata.
La bilancia indica valori chiaramente errati	▪ La bilancia si trova su una superficie stabile e piana? ▪ Vicino alla bilancia è presente un dispositivo che può causare interferenze elettromagnetiche?

Dati tecnici

Modello:	Bilancia da cucina KE 2100 "Nuria"
Batteria ricaricabile:	Batteria al litio 3,7 V --- , 250 mAh
Tempo di ricarica:	circa 1,5 ore
Tempo di funzionamento:	circa 8-9 ore
Portata:	max. 5 kg
Incrementi:	1 g
Peso:	circa 350 g
Dimensioni della bilancia:	circa 160 x 160 x 22,5 mm
Distributore (nessun servizio di assistenza):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Hölzigbaum 15 22143 Hamburg, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati.

Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Waagen-Schmitt GmbH dichiara che la bilancia da cucina KE 2100 è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora alla bilancia vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, maggio 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Provvedere allo smaltimento dell'imballaggio in base al tipo. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici

■ Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore,

al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Attenzione!

Questo dispositivo contiene una batteria installata in modo permanente per motivi di sicurezza e non può essere rimossa senza distruggere l'alloggiamento.

La rimozione impropria comporta rischi per la sicurezza. Pertanto, si dovrebbe portare il dispositivo chiuso presso un centro di raccolta e smaltire il dispositivo e la batteria correttamente.

Le informazioni sui punti di raccolta, che ricevono gratuitamente le apparecchiature vecchie, possono essere ottenute presso le autorità locali o l'amministrazione comunale.

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Ta waga kuchenna jest praktycznym urządzeniem do kuchni i gospodarstwa domowego. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy wiele radości podczas ważenia i samych sukcesów!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O niniejszej instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Symbol na wadze



Waga włącza się po naciśnięciu z niewielką siłą na powierzchnię ważenia przez 2 sekundy.

Spis treści

Informacje ogólne	82
Bezpieczeństwo	85
Użycie zgodne z przeznaczeniem	87
Zakres dostawy	87
W skrócie	88
Ładowanie akumulatora	89
Obsługa.....	89
Ważenie	89
Zerowanie wagi	90
Funkcja doważania (TARE)	91
Wyłączanie wagi.....	91
Pomiar czasu	92
Czyszczenie	93
Usterka / środek zaradczy	94
Dane techniczne	95
Deklaracja zgodności	95
Gwarancja.....	96
Utylizacja	96

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Urządzenie zawiera akumulator litowy. Nie wolno jej rozkładać na części, wrzucać do ognia ani zwierać. Niebezpieczeństwo wybuchu! Chronić zamontowaną baterię przed wysokimi temperaturami. Bateria jest zamontowana w urządzeniu na stałe i nie można ani nie wolno samodzielnie jej wymieniać bądź wyjmować. Nieprawidłowe wymontowanie baterii grozi wybuchem. Jeśli bateria jest uszkodzona, należy skontaktować się z naszym serwisem lub specjalistycznym warsztatem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci. W przypadku połknięcia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.

NIEBEZPIECZEŃSTWO spowodowane elektrycznością

- Nie modyfikować produktu. Naprawy zlecać tylko specjalistycznym zakładom, ponieważ niewłaściwie naprawiane urządzenia stanowią zagrożenie dla użytkownika.

- Nie otwierać obudowy ani nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów obudowy.

OSTROŻNIE — straty materialne

- Nie zanurzać wagi w wodzie ani w innych płynach.
- Ustawiać wagę na stabilnym, równym podłożu.
- Nie przeciążać wagi. Przestrzegać punktu „Dane techniczne”.
- Na wagę należy kłaść wyłącznie przedmioty do ważenia.
- Chronić wagę przed silnymi uderzeniami i wstrząsami.
- Nie modyfikować produktu. Naprawy zlecać tylko specjalistom. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.
- Nie ustawiać wagi w pobliżu urządzeń, które mogą emitować promieniowanie elektromagnetyczne, np. telefonów komórkowych, urządzeń radiowych itp. Może to spowodować nieprawidłowe wskazania na wyświetlaczu lub zakłócenia działania.
- Nie układać ani nie ustawiać przedmiotów na wadze, jeżeli jest ona przechowywana np. w szafie. Czuła elektronika pomiarów w wadze może ulec uszkodzeniu z powodu ciężkich przedmiotów.
- Na spodzie wagi znajdują się nóżki. Ponieważ powierzchnie składają się z różnych materiałów i są czyszczone różnymi środkami do pielęgnacji, nie można całkowicie wykluczyć, że w niektórych tych materiałach znajdują się składniki, które niszczą i rozmiękczają nóżki. W razie potrzeby pod wagę należy położyć podkładkę antypoślizgową.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Waga jest przeznaczona do ważenia artykułów spożywczych i przedmiotów w prywatnym gospodarstwie domowym i została zaprojektowana do najczęściej występujących tam ilości.

Nie wolno przy tym przekraczać maksymalnego obciążenia 5 kg. Waga nie jest przeznaczona do wykorzystania przemysłowego, np. w piekarniach, restauracjach itd.



Wskazówka dla miłośników kawy: Ta waga jest również odpowiednia jako waga do kawy z timerem skapywania.

Zakres dostawy

- Waga kuchenna
- Kabel ładujący USB
- Instrukcja obsługi

W skrócie



- 1 Powierzchnia ważenia
- 2 OFF/TARE: Wyłączyć wagę, ustawić wartości na zero (funkcja doważania)
- 3 Funkcja odmierzania czasu (timer lub stoper)
- 4 Dwuczęściowy wyświetlacz:
po lewej: wskazanie czasu
po prawej: wskazanie wagi
- 5 ZERO: zerowanie wskazania czasu, ustawianie timera
- 6 UNIT: wybór jednostki miary, ustawienie timera
- 7 Wejście USB

bez rysunku: Kabel ładujący USB

Ładowanie akumulatora



- Podłączyć załączony kabel USB do ładowania do slotu USB urządzenia i do slotu USB komputera (PC, tablet, notebook) lub ładowarki USB.

Symbol baterii i animowany wskaźnik słupkowy informują o procesie ładowania.

- Czas ładowania wynosi ok. **xx** godzin.
- Pełny akumulator wystarcza na czas pracy ok. **xx** godzin.
- Gdy tylko na wyświetlaczu pojawi się napis „LO” lub wyświetlacz jest pusty, należy naładować akumulator.

Obsługa

Ważenie

1. Ustawić wagę na równej, stabilnej i suchej powierzchni. Ustawiać ostrożnie, aby uniknąć silnych uderzeń w czujniki/nóżki, a tym samym nie dopuścić do uszkodzeń.
2. Włączyć wagę, naciskając z niewielką siłą na powierzchnię ważenia przez 2 sekundy.
3. Odczekać chwilę, aż waga ustabilizuje się (wyświetlacz ○), a w prawej części wyświetlacza pojawi się „0”.

4. Dotykając symbol UNIT, wybrać żądaną jednostkę miary.
Do wyboru są „g” (gram), „oz” (uncja), „ML” (mililitr) i „lb oz” (uncja płynu).
Zwracać uwagę na wskazania na wyświetlaczu.



Wybrać „ML” lub „lb oz” w przypadku ważenia płynów.

5. W przypadku ważenia produktu w pojemniku należy umieścić pojemnik bez zawartości na powierzchni ważenia. W przeciwnym razie należy postępować w sposób opisany w punkcie 7.
6. Nacisnąć OFF/TARE.
W zależności od wybranej jednostki miary, na wyświetlaczu pojawi się „0 g”, „0.00 oz”, „0 ML” lub „0:00 lb oz”.
7. Włożyć ważony produkt do pojemnika lub ułożyć go na powierzchni ważenia.
Zważony ciężar pojawi się na wyświetlaczu.
8. Odczytać zważony ciężar i wyjąć ważony produkt z pojemnika lub z powierzchni ważenia.

Zerowanie wagi

Jeżeli na wyświetlaczu nadal pokazywana jest wartość minusowa (symbol ■), mimo że powierzchnia ważenia jest pusta (np. gdy waga nie jest ustawiona w optymalnej pozycji lub gdy nadal wyświetlana jest wartość TARA, patrz kolejny punkt), konieczne jest wyzerowanie wagi.

- Nacisnąć 1 raz krótko OFF/TARE.

Jeśli waga została prawidłowo wyzerowana, na wyświetlaczu pojawi się również „0”.

Funkcja dowożenia (TARE)

Ta funkcja jest przydatna np. podczas pieczenia, kiedy chce się doważyć kolejny składnik, który ma być dodany do składnika leżącego już na wadze.



- Jeżeli ciężar na powierzchni ważenia jest mniejszy niż 50 gramów, na wyświetlaczu pojawi się ○ (funkcja zerowania).
- Jeśli ciężar na powierzchni ważenia jest większy niż 50 gramów, na wyświetlaczu pojawi się ① (funkcja tarowania).

1. Nacisnąć OFF/TARE, aby ponownie ustawić wagę na „0”.
Na wyświetlaczu pojawi się „○” lub ①.
2. Dodać nowy produkt do ważenia.
Na wyświetlaczu pojawia masa dodanego produktu.
3. Powtórzyć czynność, jeżeli trzeba doważyć kolejne składniki. Czynność można powtarzać do momentu osiągnięcia granicy wydajności 5 kg.

Wyłączanie wagi

- Przytrzymać wciśnięty przycisk OFF/TARE, aż wskazanie na wyświetlaczu zgaśnie.



Waga wyłącza się automatycznie, sygnalizując to dwoma sygnałami dźwiękowymi, jeśli nie jest używana przez około 60 sekund.

Pomiar czasu



Wszystkie funkcje ważenia są dostępne również podczas pomiaru czasu.

Funkcja timera

Tutaj można rozpocząć odliczanie. Maks. możliwy czas trwania: 9 minut i 59 sekund.

1. Włączyć wagę (naciśnąć powierzchnię ważenia).
2. Naciśnąć i przytrzymać , aż zaczną migać na wyświetlaczu lewa cyfra „0”.



Wyświetlane minuty i sekundy będą przewijane do przodu i do tyłu szybciej po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku UNIT lub ZERO.

3. Użyć przycisku UNIT lub ZERO, aby ustawić minuty.
4. Dotknąć . Na wyświetlaczu miga „00”.
5. Użyć przycisku UNIT lub ZERO, aby ustawić sekundy.
6. Dotknąć , aby rozpocząć odliczanie.

Po zakończeniu odliczania alarm uruchomi się na okres około 60 sekund. Następnie waga wyłącza się.

7. Naciśnąć przycisk UNIT, ZERO lub OFF/TARE, aby wcześniej wyłączyć alarm.



- Aby zatrzymać uruchomiony timer, naciśnąć .
- Aby ponownie uruchomić timer, należy ponownie naciśnąć przycisk .
- Aby zatrzymać i wyzerować działający timer, naciśnąć przycisk ZERO.

Funkcja stopera

Maksymalny czas trwania pomiaru wynosi 9 minut i 59 sekund. Po upływie tego czasu waga wyłącza się.

1. Włączyć wagę (nacisnąć powierzchnię ważenia).
2. Dotknąć , aby rozpocząć pomiar czasu.
3. Dotknąć ponownie , aby zatrzymać pomiar czasu, a także aby wznowić pomiar czasu.
4. Aby całkowicie zatrzymać pomiar czasu, należy nacisnąć ZERO. Wskazanie na wyświetlaczu zostaje zresetowane do „0 00”.

Czyszczenie



WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

- Nie zanurzać wagi w wodzie ani w innych płynach.
- Do czyszczenia wagi nigdy nie używać twardych, zarysowujących lub trących środków czyszczących itp. Może dojść bowiem do zarysowań powierzchni.

Wagę należy czyścić od razu po użyciu, w szczególności po kontakcie z tłuszczem, przyprawami, octem i innymi silnie przyprawionymi i/lub barwionymi artykułami spożywczymi.

- W razie potrzeby przetrzeć wagę lekko zwilżoną miękką ściereczką. Unikać kontaktu z kwasem cytrynowym.

Usterka / środek zaradczy

Usterka	Możliwa przyczyna
Urządzenie nie działa. Na wyświetlaczu pojawi się napis „LO” lub wyświetlacz jest pusty.	▪ Akumulator należy naładować, patrz „Ładowanie akumulatora”.
Na wyświetlaczu pojawia się „EEEE”	▪ Przekroczono maksymalne obciążenie wagi 5 kg.
Waga wskazuje ewidentnie nieprawidłowe wyniki ważenia	▪ Czy waga jest ustawiona na stabilnym, równym podłożu? ▪ Czy w pobliżu wagi znajduje się urządzenie, które może emitować zakłócenia elektromagnetyczne?

Dane techniczne

Model:	Waga kuchenna KE 2100 „Nuria”
Akumulator:	Akumulator litowy 3,7 V  , 250 mAh
Czas ładowania	ok. 1,5 godzin
Czas pracy:	ok. 8-9 godzin
Zakres pomiarowy:	maks. 5 kg
Podziałka wyświetlania	1 g
Waga:	ok. 350 g
Wymiary wagi:	ok. 160 × 160 × 22,5 mm
Dystrybutor (nie adres serwisu):	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltingbaum 15 22143 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.

Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Firma Waagen-Schmitt GmbH niniejszym oświadcza, że waga kuchenna KE 2100 jest zgodna z dyrektywami 2014/30/EU i 2011/65/EU.

Deklaracja traci swą ważność, jeśli w wadze zostaną wykonane jakiegokolwiek zmiany, które nie zostały z nami omówione.

Hamburg, maj 2021 r.
Waagen-Schmitt GmbH



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi



Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie.

W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

Uwaga:

to urządzenie zawiera baterię, która ze względów bezpieczeństwa jest zamontowana na stałe i nie można jej wyjąć bez zniszczenia obudowy.

Nieprawidłowy demontaż powoduje zagrożenie bezpieczeństwa. Dlatego urządzenie należy oddać do miejsca zbiórki bez otwierania oraz zutylizować je wraz z baterią we właściwy sposób.

Informacje na temat punktów zbiórki przyjmujących bezpłatnie zużyte urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Уважаемый клиент!

Вы решили приобрести высококачественный и фирменный продукт, который сочетает в себе интеллектуальные функции с исключительным дизайном. Богатый опыт бренда ADE обеспечивает высокий технический стандарт и проверенное качество.

Ваша команда ADE

Основная информация

Об этом руководстве по эксплуатации



В данном руководстве по эксплуатации описано, как безопасно эксплуатировать и обслуживать устройство. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте для дальнейшего использования. Если вы передадите этот продукт кому-то другому, передайте также и это руководство по эксплуатации.

Несоблюдение данного руководства по эксплуатации может привести к травмам или повреждению вашего изделия.

Объяснение символов



Этот символ в сочетании со словом “опасность” предупреждает о серьезных травмах.



Этот символ в сочетании со словом “предупреждение” предупреждает о травмах средней и легкой степени тяжести.



Этот символ в сочетании со словом “примечание” предупреждает о материальном ущербе.



Этот символ указывает на дополнительную информацию и общие примечания.

Символ на весах



Весы включаются, если вы нажимаете на поверхность для взвешивания с небольшим усилием в течение 2 секунд.

Содержание

Основная информация	98
Безопасность	101
Использование по назначению.....	103
Комплектация	103
Внешний вид.....	104
Зарядка аккумулятора	105
Операции	105
Взвешивание	105
Сброс весов до нуля	106
Использование функции тары (TARE)	107
Выключение весов	107
Таймер	108
Очистка	109
Ошибки/возможная причина.....	110
Технические данные	111
Декларация о соответствии	111
Гарантия	112
Утилизация	112

Безопасность

- Этот продукт может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или были проинструктированы о безопасном использовании продукта и понимают риски, которые могут возникнуть.
- Дети не должны играть с продуктом.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Устройство содержит литиевую батарею. Избегайте демонтажа, попадания в огонь или короткого замыкания батареи. Опасность взрыва! Защитите встроенный аккумулятор от чрезмерного нагрева. Батарея прочно установлена в устройстве и не может и не должна быть заменена или извлечена. Неправильное извлечение батареи может привести к риску взрыва. Если батарея неисправна, обратитесь в нашу службу поддержки или в специализированную мастерскую.

ОПАСНОСТЬ для детей

- Храните упаковочный материал подальше от детей. Существует риск удушья при проглатывании.

ОПАСНОСТЬ от электричества

- Не вносите никаких изменений в товар. Разрешайте проводить ремонт только в специализированной мастерской, так как неопытно отремонтированные устройства могут представлять опасность для пользователя.
- Не открывайте корпус и не вставляйте никакие предметы в отверстия корпуса.

Примечания о материальном ущербе

- Не погружайте весы в воду или другие жидкости.
- Поместите весы на устойчивую ровную поверхность.
- Не перегружайте весы. Обратите внимание на “Технические данные”.
- Кладите предметы на весы исключительно с целью взвешивания.
- Защитите весы от сильных ударов и вибраций.
- Не вносите никаких изменений в продукт. Ремонт разрешается проводить только в специализированной мастерской. Ремонт, выполненный ненадлежащим образом, может значительно угрожать пользователю.
- Не размещайте весы вблизи устройств, излучающих электромагнитное излучение, таких как мобильные телефоны, радиооборудование и т.д. Это может привести к неправильным показаниям дисплея или неисправностям.
- Не ставьте на весы никаких предметов, если вы, например, храните их в шкафу. Чувствительная измерительная электроника в весах может быть повреждена тяжелыми предметами.

- Ножки расположены на нижней стороне весов. Поскольку поверхности изготавливаются из самых разных материалов и обрабатываются самыми разными средствами по уходу, нельзя полностью исключить, что некоторые из этих материалов могут содержать компоненты, разъедающие и размягчающие ножки весов. При необходимости подложите под весы нескользящую поверхность.

Использование по назначению

Весы предназначены для взвешивания продуктов питания и предметов в домашних условиях в тех количествах, которые обычно используются в этом контексте. Максимальный вес не должен превышать 5 кг. Весы непригодны для коммерческого использования, например, в пекарнях, ресторанах и т. д.



Совет для любителей ароматов: эти весы также хорошо подходят в качестве весов для кофе с капельным таймером.

Комплектация

- Кухонные весы
- USB-кабель для зарядки
- Инструкция

Внешний вид



- 1 Поверхность для взвешивания
 - 2 OFF/TARE: Выключение весов, функция тары (TARE)
 - 3 Функция измерения времени (таймер или секундомер)
 - 4 Двухкомпонентный дисплей:
слева: Индикатор времени
справа: Индикатор веса
 - 5 ZERO: Сброс индикатора времени на ноль, установка таймера
 - 6 UNIT: Выбор единицы измерения, установка таймера
 - 7 USB разъем
- Не изображено: USB-кабель для зарядки

Зарядка аккумулятора



- Подключите прилагаемый кабель для зарядки USB к разъему USB на устройстве и к разъему USB на компьютере (ПК, планшете, ноутбуке) или зарядном устройстве USB.

Процесс зарядки обозначается символом батареи и анимированным индикатором.

- Время зарядки составляет примерно 1,5 часа.
- При полностью заряженной батарее устройство может работать около 8-9 часов.
- Если на дисплее появится надпись “LO” или экран погаснет, аккумулятор необходимо зарядить.

Операции

Взвешивание

1. Поместите весы на ровную, твердую и сухую поверхность. Осторожно расположите весы, чтобы избежать сильных ударов по датчикам/ножкам и, следовательно, каких-либо повреждений.
2. Включите весы, нажав с небольшим усилием на поверхность взвешивания в течение 2 секунд.
3. Через некоторое время весы стабилизируются (отображается на дисплее ○), и в правой части дисплея появится “0”.

4. Выберите нужную единицу измерения, несколько раз нажав UNIT. Вы можете выбрать между "g" (граммы), "oz" (унции), "ML" (миллилитры) и "lb oz" (жидкие унции).

Обратите внимание на индикацию на дисплее.



Если вы хотите взвесить жидкости, выберите "ML" или "lb oz".

5. Если вы хотите взвесить предметы в контейнере, поместите пустой контейнер на поверхность для взвешивания. В противном случае продолжайте, как описано в пункте 7.
6. Нажмите OFF/TARE.
На дисплее отображается "0 g", "0.00 oz", "0 ML" или "0:00 lb oz" в зависимости от выбранной единицы измерения.
7. Поместите взвешиваемый предмет или вещество в контейнер или поместите его на поверхность для взвешивания. Измеренный вес отображается на дисплее.
8. Посмотрите измеренный вес и извлеките предмет или вещество из контейнера или с поверхности для взвешивания.

СБРОС ВЕСОВ ДО НУЛЯ

Если на дисплее по-прежнему отображается значение минус (символ **—**), даже если поверхность взвешивания пуста (например, если весы расположены не оптимально или по-прежнему отображается значение TARE; смотрите следующий раздел), необходимо сбросить весы до нуля.

- Нажмите кратко OFF/TARE один раз.

Когда весы будут правильно сброшены на ноль, на дисплее появится "0".

Использование функции тары (TARE)

Эта функция практична при выпечке, например, если вы хотите добавить еще один ингредиент к ингредиентам, уже находящимся на весах.



- Если предмет на весовой поверхности весит менее 50 граммов, на дисплее появится сообщение 0 (нулевая функция).
 - Если предмет на весовой поверхности весит более 50 граммов, на дисплее отобразится т T (функция тары).
1. Нажмите OFF/TARE чтобы сбросить весы на "0". На дисплее отображается "0" или T.
 2. Добавьте новый элемент или вещество. На дисплее отображается добавленный вес товара.
 3. Повторяйте этот процесс всякий раз, когда вы хотите добавить больше ингредиентов. Процесс можно повторять пока не будет достигнут максимальный вес 5 кг.

Выключение весов

- Нажмите и удерживайте кнопку OFF/TARE до тех пор, пока индикатор на дисплее не погаснет.



Примерно через 60 секунд бездействия весы автоматически выключатся с двумя звуковыми сигналами

Таймер



Все функции взвешивания доступны даже при включенном таймере или секундомере.

Функция таймера

Таймер позволяет начать обратный отсчет. Максимальная регулируемая продолжительность: 9 минут и 59 секунд.

1. Включите весы (нажмите на поверхность для взвешивания).
2. Нажмите  до тех пор, пока "0" в левой части дисплея не начнет мигать.



Вы можете ускорить отображение минут и секунд, удерживая нажатой UNIT или ZERO.

3. Используя UNIT или ZERO установите минуты.
4. Нажмите . На дисплее мигает «00».
5. Используя UNIT или ZERO установите секунды.
6. Нажмите , чтобы начать обратный отсчет. По истечении обратного отсчета срабатывает 60-секундный звуковой сигнал. После этого весы выключаются.
7. Нажмите UNIT, ZERO или OFF/TARE чтобы отключить звуковой сигнал



- Чтобы остановить таймер, нажмите .
- Чтобы возобновить таймер, нажмите  еще раз.
- Чтобы остановить работающий таймер и сбросить его до нуля, нажмите ZERO.

Функция секундомера

Максимальный период измерения составляет 9 минут и 59 секунд. По истечении этого времени весы выключаются.

1. Включите весы (нажмите на поверхность для взвешивания).
2. Нажмите , чтобы запустить секундомер.
3. Нажатие  используется для остановки и возобновления секундомера.
4. Чтобы сбросить секундомер, нажмите ZERO. Дисплей сбрасывается на "0 00".

Очистка



ПРИМЕЧАНИЕ о материальном ущербе

- Не погружайте весы в воду или другие жидкости.
- Никогда не используйте для очистки весов жесткие, чистящие или абразивные чистящие средства и тому подобное. В противном случае поверхность может быть поцарапана.

Весы следует очистить сразу после использования, особенно после контакта с жиром, специями, уксусом и другими сильно ароматизированными и/или окрашенными пищевыми продуктами.

- При необходимости протрите весы слегка влажной мягкой тканью. Избегайте контакта с лимонной кислотой.

Ошибки/возможная причина

Ошибка	Возможная причина
Не включается. На дисплее отображается "LO" или экран погас.	▪ Аккумулятор необходимо зарядить, как описано в разделе "Зарядка аккумулятора".
"EEEE" отображается на дисплее.	▪ Превышен максимальный вес 5 кг.
Весы, по-видимому, отображают неправильные результаты взвешивания	▪ Расположены ли весы на твердой, ровной поверхности? ▪ Находится ли устройство, которое может вызывать электромагнитные помехи, в непосредственной близости от весов?

Технические данные

Модель:	Кухонные весы KE 2100 „Nuria“
Батарейка:	Литиевая батарея 3,7 V  , 250 mAh
Время зарядки:	примерно 1,5 часа
Время работы:	примерно 8-9 часов
Максимальный вес:	максимально 5 кг
Шаг деления:	1 г
Вес:	350 г
Размеры:	160 x 160 x 22.5 мм
Дистрибьютор:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltingbaum 15 22143 Hamburg, Germany

Наша продукция постоянно развивается и совершенствуется. По этой причине конструктивные и технические изменения возможны в любое время.

Декларация о соответствии

Компания Waagen-Schmitt GmbH настоящим заявляет, что кухонные весы KE2100 соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Это заявление потеряет свою силу, если какие-либо изменения будут внесены в весы без нашего согласия.

Hamburg, май 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Гарантия

Компания Waagen-Schmitt GmbH гарантирует в течение 2 лет с момента покупки бесплатное исправление дефектов путем ремонта или обмена. В случае возникновения претензии по гарантии, пожалуйста, верните продукт с доказательством покупки (чек) вашему дилеру (с указанием причины претензии).

Эксклюзивный дистрибьютор в РФ ООО
«Премиум Кофе Солюшнз» +7 (499)341-19-95.

Официальный сервисный центр ООО
«ДС-Сервис» +7 (495) 971-75-32
<https://dsservise.ru/>

Утилизация

Утилизация упаковки



Утилизируйте упаковку с аналогичными материалами (картон с макулатурой, пленку с вторсырьем).

Утилизация продукта

Утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.



Устройства не должны выбрасываться в обычные бытовые отходы

В конце срока службы продукт должен быть утилизирован надлежащим образом.

Таким образом, ценные материалы, содержащиеся в устройстве, будут переработаны, а нагрузка на окружающую среду исключена. Принесите старое устройство

в пункт сбора электронных отходов или на склад вторичной переработки. Для получения дополнительной информации обратитесь в местную фирму по удалению отходов или местный административный орган.



Стандартные и перезаряжаемые батареи не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами

Все аккумуляторы и аккумуляторные батареи должны быть доставлены в местный или районный пункт сбора или в розничный магазин.

Таким образом, такие батареи и аккумуляторы могут быть утилизированы экологическим способом.

Внимание!

Это устройство содержит батарею, которая постоянно установлена по соображениям безопасности и не может быть извлечена без разрушения корпуса.

Неправильный демонтаж влечет за собой риск для безопасности. Поэтому вы должны вернуть устройство нераспечатанным в пункт сбора, а устройство и аккумулятор должны быть утилизированы надлежащим образом.

Информацию о пунктах приема подержанного оборудования бесплатно можно получить в вашем местном органе власти или муниципальной администрации.

